

Ese in tota  
Sambata.  
Pretiul abon.  
in Sibiu pe anu  
3 fl. 40 cr., pe  
 $\frac{1}{2}$  anu 1 fl.  
70 cr.

Pentru tota  
provinc. austri.  
pe anu 4, pe  $\frac{1}{2}$   
a. 2 fl., pentru  
princip. romane  
pe anu 38, pe  
 $\frac{1}{2}$  a. 19 piast.

# AMICULU SCÓLEI.

## Invitare de prenumeratiune la „AMICULU SCÓLEI“ pe anulu 1862.

La apropierea incheerii anului, cea d'antaiu datorintă ce ni o simte inimă este, a aduce onor. nostru publicu cea mai vie si mai ferbinte multiamita pentru spriginulu ce ni l'au datu pana acum si care — de-si cu mari lupte, greatati si sacrificii din parte-ne — ne-a pusu totusi in stare a strapasă totu si a ajunge la momentele de facia, in cari — totu cu sperantia înmarita pentru viitoru si totu cu incredintiare deplina despre bunavoint'a on. publicu — deschidem abonamentu nou la fóia nostra si pe anulu III. alu estintiei sale — 1862.

Promisesemu in decursulu acestui unu in mai multe rinduri, ca indata-ce numerulu abonatiloru nostri va cresce la atat'a, că se putemu dā fóiei o mai mare intindere, nu vomu lipsi a intorce spriginulu datu noue totu in folosulu publicu, si séu a marí formatulu fóiei séu a dā mai multu de o cóla pe septemană. Ne pare insa reu, ca pan' acum inca n'am fostu si nu suntemu nici astadi in acea stare dorita, că se putemu face pasul acel'a imbucuratoriu. Dara totu speràmu in zelulu barbatiloru nostri si acceptàmu inmultirea abonatiloru pe anulu viitoru, că se progresàmu si se putemu si noi a resuflá mai liberu.

Asiadara atatu formatulu si modulu esirei de pan' acum, catu si tendint'a cea binecunoscuta a „Amicului Scólei“ remanu neschimbate si pe anulu viitoru 1862.

Pretiul abonamentului pentru cei din afara e

Pe unu anu intregu . . . . .	4 fl. — cr v. a,
„ o jumetate de anu . . . . .	2 „ 25 „ „
„ unu patrariu de anu . . . . .	1 „ 25 „ „

Éra pentru Sibiu pe anu 3 fl. 40 cr., pe  $\frac{1}{2}$  anu 1 fl. 95 cr., si pe  $\frac{1}{4}$  anu 1 fl. 10 cr. —

Pentru tieri straine pe anu 30 piastrii, pe  $\frac{1}{2}$  16 piastrii, si abonamentul se poate face la socet et Comp., liberiu in Bucuresti.

In pretiu facemu pentru abonatii pe cate unu semestru si trimestru acésta mica schimbare, care se vede mai sus din causa, ca prin renoirile abonamentului de cate doué si patru ori pe anu, ni se easiuna aici indoitu si impretratu mai multu lucru, decatu avemu cu cei abonati pe anulu intregu.

Pentru colectanti dela 15 exemplare se da unul rabatu.

Incredintiàmu pe oo. lectori si cu asta ocasiune, ca din partea redactiunei se va pune si in viitoru tota silint'a posibila, spre a corespunde catu mai multu asteptariloru; nu putemu insa a nu repeti, ca vieti'a si inaintarea fóiei aterna multu dela spriginirea ce ni se va dā.

D'aceea incheiemu rugandu pe toti amicii culturei si doritorii de inaintarea romanului, că se staruiesca din puteri pentru latifrea fóiei nostra, a unicului organu alu scóleloru romane, care — vietiuindu — are d'a efectu fórte multu spre binele si luminarea poporului nostru, atatu de multu drrita de noi toti!

## Trupulu si sufletulu.

(Capetu.)

Din cele de pana aici cunoscem, ca peste totu e forte greu a statorí ceva cu valoare generale despre relatiunea sufletului si a trupului. O siédia spatiala a sufletului in trupu la tota templarea nu se poate presupune. Imposibilitatea unei atari presupunerii nime a semit'ó mai tare, decatu Leibnitz, care pana la atat'a a mersu, de a denegatu cu totul orice nesu realu (actiune reciproca) intre sufletu si trupu. Daca cineva ar voi se critice pe Leibnitz se aiba grige, caci invetiatu că Leibnitz asiá de universalu si de fundamentalu, unu filosofu asiá de petrundietoriu, numai pucini ne mai spune istoria.

Ce s'atinge de Benecke in obiectulu nostru pan' acumu n'amu vorbitu nemicu specialu de parerea lui. Oserbatuniile mai de susu nu suntu din sistem'a lui; caci scopulu nostru a fostu a aduce inainte nesu puncte de vedere pe catu se poate mai generali si impartiali. E sciutu insa, ca Benecke a fostu cunoscutu cu atari scrutari si impregiurari, de cari arataramu noi, si elu inca nu si-a luatu sistem'a lui din ventu. Noi vomu atinge-o numai pe scurtu.

Cuscientia propria nu spune nemicu despre aceea, că iritamentele esterne din organele semtirei s' aru coduce séu străportă in sufletu prin nervi si prin creri. Acesta constructiune cuprinde in sine bas'a si rectificarea parerei lui Benecke despre siédia sufletului. Bine intielegenduse: ca cuscientia propria nu spune nemica despre-o atare străportare, peste totu despre unu „unde“, despre o relatiune spatiala a sufletului, nu spune nemica despre vre-o legatura a unoru anumite imagini, activitati si parti ale sufletului cu organele trupesci. Insa deorece Benecke cuscientia propria o considera cu totul apriatu de singur'a sorgente a psicolologiei, si alte doctrine nu mai recunosc in psicologia afara de cele ce suntu basate pe cuscientia propria, pentruca se intielege de sine, ca spiritulu numai spiritualminte (in *cuscentia propria*) se poate oserba, dar' nice decumu nu se poate vedé séu pipa: asiá Benecke are perceptu pe de plinu nedisputabilu. Elu nu nega de-adereptulu, ca crerii si sistem'a nerviloru n'aru jucá o rolă insemnata in functiunile sufletului, elu sta numai pe langa aceea, ca cuscientia propria si prin urmare psicologia nu scie nemicu despre acest'a si prin urmare nice nu spune nemica. Pentruca Benecke

nu concede sciintiei lui, că se afirme despre esistentia unoru lucruri, despre cari ea nu poate deserie nemica; si elu totu de-odata n'o silesce se primésca nesce afirmatiuni, cari inca nu suntu decatu éra nesce afirmatiuni góle pe aci 'ncolo. Benecke nu s' atinge nemicu de cercetarile anatomiei fisiologiei si patologiei; aceste sciintie potu se-si scrutéze terenulu loru ne impedeate. Dar' ele dupa natur'a loru n'au de a scrutá nemica despre sufletu, pentruca ele au de a face numai cu trupulu, cu materi'a. Insa anatomiei pe langa tota diligenti'a si midiocele nu i-a sucesu a aratá in trupu urmele (paralelele) nenumeratelor imaginatiuni, seutiuri, nevointie s. a. ba nici chiar' o unica imaginatiune a sufletului. Spiritulu nu face nici o urma trupescu; poate se-si imagineze unu materialismu catu mai grosu, cu tote ca elu nu a vediutu nici odata ceva din aceea. Este o precipitare (pripiere) in judecata, candu omulu afirma, ca deorece crerii si nervii suntu iritatii, candu sufletulu e in activitate, asiá ei suntu caus'a activitatilor sufletului, séu ca activitatea sufletului e productul activitatii creriloru si nerviloru. Pentruce se nu pota dice omulu atunci si din contra, ca activitatea sufletului e caus'a irritatiunilor trupesci? Pentruce nu iá omulu aici in consideratiune si baterea inimiei, cercularea sangelui, respirarea, pentruca si aceste escita multu sufletulu (prin o oserbatiune, scire, vatemare s. a.)? Pentruce se fia sufletulu mai curendu in creri, decatu in unu altu organu insemnatu. Despre fiint'a interna a sufletului si a trupului peste totu nu scimu inca chiar' nemica. Filosof'a inca nu scie, de ce nu potem noi cunosc fient'a interna a neci unui lucru. Parerea mai noua despre siédia sufletului e numai o vorba gola si nu are alta baza decatu cea vechia, ca sufletulu are locul seu in sange. Sufletulu tocma nare siédia nici intr'unu organu. Catu de multu depinde de altu mintea sufletulu dela trupu si din contra trupulu dela sufletu, aceea a sciutu bine Benecke si a si demustratui mai bine de catu ori care altulu. Noi asiadară nu potem pricpe ce s' ar' poate obiecta lui Benecke in privint'a obiectului celu tractam. Pentruca orice se descopere anatomia: parerea lui Benecke sta neclatita, deorece elu că psicologu tracteza numai vieti'a sufletesca faptica si despre impartasirea trupului la aceea nu nega. Ca de altu mintea psicologia reala (de nu cumva voiesce omulu se puna altu ceva in locul ei) nu are de a spera nemicu dela anatomia, pe langa impregiurarile aratace mai susu se vede apriatu si de acolo, ca psicolog'a tracteza despre omulu viu,

pe candu anatomică se ocupă numai cu omulu mortu. Ce se va alege în venitoriu cu doctrină lui Benecke aceea va strători istoria filosofiei. Aceea însă trebuie să o spunem verde, ca aceia cari au scrisu în contra lui Benecke n'au facutu alt'a, de catu au amblatit paie, și din tote atacurile loru nu se poate cunoște alt'a decat o neprincipere și o precipitare în judecata.

Este o copilaria a cugetă cineva, că cugetul nou ce i-a venit lui, nu i-a mai plesnitu nimenii prin capu, și ca e destulu de firmu pentrucă se păta resturnă opulu maestrului.

### Observațiuni ortografice și limbistice\*)

1. Verbul latin *volo* românește se dîce: **v**oiu, **v**oiescu, **v**reu, adeca: din verbul *volo* **o** celu mai depe urma se mută în **u**, și **I** se móie în **i**, și asiă din **volo** se face **voiu**. — Cam de doi ani incóce am ceteru în unii articuli în locu de **voiu** totu **voliu**. — Deci am întrebătu pe unii din scolă lui voliu: ca pronuntie ei pe **I** în vorbă **voliu**? au respunsu, că nu. Am-disu: d'apoi de ce l'ati pusu acolo, daca nu face nice o sierbire? au respunsu: arata latinitatea vorbei. — Noă! dar' pe acui sama?! Ca cel'a, carele scie latinesce vede bine, că **voiu** e din **volo**; éra acel'a, carele nu scie lat. nu are nice o lipsă de astfeliu de aratari; și de acestia sunt mai multi, carii numai se ingalmacescu, și se necagescu cu atare nouțati. — Întrebându mai în colo: éca din **volo** **I** e prefacatu în **i**, și **o** în **u**; — dar' apoi **I**, pe care lu vîra de facu voliu, de unde e? — la aceasta n'au pututu respunde. — Pôte dóra, că aceasta cercare se face, din aceea pornela: ca unii, precum am intielesu, ar fi de acelu cugetu: că pe dialeculu tintiarescu se lu amestece cu alu nostru; însă socotindu practice, nu se pôte, nice nu e de lipsă. Deci se ne tienemu de o ortografie catu se pôte mai chiară și mai simplă, că toti se o păta folosi.

2. Totu cam de doi ani incóce au inceputu a se lasă de totu numerică vóce **o**, și în locul ei a se pune totu **una** adeca: una casa, una baserica, una

data cu capulu, în locu de: o casa, o baserica, **o** data cu capulu; și apoi altii rasimanduse pe argumentu autorativu, se latiescu fórte tare. — Eu nu vedu cauza indestulita la aceasta intemplare. Ca daca **o** e vóce romanescă, și în locu de trei litere, ea e numai un'a, ce face în vorbire, și în tipariu folosu; apoi ide'a ce e face un'a e alt'a mai determinata de catu ceea, ce e face **o**, — **o**, e facutu din **u** **u**, **u**; n remane afara, și apoi va fi **u**, **u**; aceste dōe vocale se pronuntie că destongu, de e numai o silaba. Asiă scriu bucovinenii: tot de **u** dată ve por. Si fiindu **u** mai greu de pronuntiatu decat **o**, s'au nascutu din **u** **o**. — Se bagămu sama: că **una** nu pôte supleni acuratu pe **o**. Ci mai bine am face, daca le vom lasă acolo, unde firea limbei leau rinduitu.

3. Antaniu! Aceasta vóce s'au luatu acum în lumea astă mai pricepută de moda la întrebuițiare; fiinduca pana acumu de sute de ani au scăpatu d'in gur'a popurului, și din carti, de numai cine scie în ce serisori fórte vechi să o fi mai aflatu. — N intre dōe vocale se móie în **i**, ori si fară i remane afara, precum: **pono**, rom. **puiu**, **granum**, rom. **grau**. — Asiă din Antaniu lasandu pe **n** va fi antaiu, ori antaea séu antee, lat. antea. Si acestea antaiu, antea au remasă din veci în cărti, și în gur'a poporului. Aceste sunt cu formă mai aproape de lat., și e mai lesne de pronuntiatu, adeca: e mai după firea limbei noastre decat antaniu. Se pôte dara lasă în pace antaniu pe acolo, pe unde s'au aflatu.

4. **Nover**, **dever**, **staver**, în locu de: **nobilu**, **debilu**, **stabilu** etc. Pela anulu 1853—4 mai cu totulu au fostu intratu în limbă nostra aceasta forma de **ver**; mai vertosu după ce au esită în „Foaie“ unu articulu, în carele se comenda formă aceasta cu totu adensulu dicendu, cumca această e după firea limbei noastre, alte argumente n'au adusu. — Curendu după-acestă s'au sculatu unulu în contra dicendu: că **ver** nu e după firea limbei noastre, fiindu ver silaba aspră; firea limbei noastre e móle, de nu sufere rr multi. Apoi în limbă nostra se astă formă aceasta **bilu**, precum: **stabilu**; asiadara n'avem lipsă de **ver**: éra la intemplare, cându nu s'ar află formă bil în limbă nostra nice decum, atunci am luă din limbă latina, în care nu e **ver**, ci numai **bilis**. Acum dara fiindu că formă această se astă în limbă nostra, și e asemene cu cea latina, nice o indoieala nu mai este, că nar debui se ne tienemu de aceasta forma: amabil, arabil, stabil, etc. Prin aceste aratari au fostu incetatu cu totulu **ver**. — Acum de \*

\*) Ni s'au tramsu dela unu anonimu, le publicămu însă pentru-aceea, caci e de cea mai mare trebuință astădi a desbată asupră acestui obiect inca nelamurit. Este bine se ascultămu parerile tuturor, că invoi'l'a și ajungerea scopului se fia cu atat'a mai usioră. De-aceea ar trebui se scriemu cu multu mai desu în obiectulu acestă, de-cum facemu.

unu anu incóce éra au incepulu a se introduce, si mai alesu in estu-anu *excessive*: ca pe *nobilis* si *debilis* inca lu scriu pe rom. *nover, never*; macar aste döe vorbe sunt de sine statatóre, nu su derivatiuni, că *stabilis, amabilis*. — Apoi in cătu se pote, se nu ne departàmu cu formele de limb'a latina; *stabilu, amabilu* e de totu aprópe de form'a latina; éra: *staver, amaver* e de totu departe si aspra forma. Nu e cu svatu darâ, nu, se introducemu éra pe ver!

5. Verbulu **subire** rom. **suire**, apoi su mine, su tene, su elu, au pusu su masa, diace su patu, precum vorbesce poporulu, arata: cum ca *propositio sub* romanesc nu e **sub**, ci numai **su** tocma de ar urmá si vocala, si **su** e dupa firea limbei nóstre: dara **sub** e in contra; *propositio cum si per*, etc., romanesc se dicu: **eu si pe**; „cu mine, cu tene ar totu vorbi,“ „lion au dusu pe Petru;“ **pre** e pré aspru.

6. Regul'a e: eumea liter'a **j**, numai inainte de **a, o, u**, suna că **ж**; éra inainte de **e** si **i** nu; ci remane tot **j**, precum: Janu, jocu, jude, jescle, Jion, etc., inainte de **e, i, g** suna ca **И**, precum: genunche, gême, lege, gingin'a, géna, gene, etc. — Standu acésta regula: sprijinitu, ojelitu etc., se cade a se scrie cu **g**. — Objetu, subjetu, projetu, séu: обжет, съжет, прожет, acestea su-neste monstruri in limb'a! — Deci ceia, carii nu sciu preface vorbele latine pe romanie se le lase intregi latine, lasându afară numai consonant'a depe urma. — Se cercàmu a-preface pe unulu: *projectum*, **m** se lasa, si va fi projectu, si asiá ar fi mai bine; dara **e**, se muta in **p**, si va fi proiectu, **j** inainte de **e** remane tot **j**, nu se preface in **x**; **pro** n'avem romanescu, remane totu elu, si asiá din latinesculu *projectum*, romaninduse, va fi proiectu, ori proiectu, éra nu пројект !

7. Selbatecu, veratecu, nebunatecu etc. ni arata, ca form'a acésta in limb'a nóstra nu e **icu**, ci **ecu**. Asiá dara: nu selbaticu, ernaticu; ci selbatecu, ernatecu se scriemu. Ba si altele se le scriemu dupa acésta terminatiune romanésca. — Asiá si cu **d**, inainte de **i** suna că **z**; insa in multe locuri totu remane **d**, atunci e semnu, că pe rom. nu debue se fie **i ci e**, — ca **dis** lat. pe rom. e **des**, precum: *discaltiatus, discaltiatu, discinctus, descinsu, deschilinescu, distingvo*, etc., *studiosus, grandiosus, concordia*, etc., ar debui pe rom. scrise cu e: Studeosu, grandeosu, concordea, etc. — Rugatiune, tatiune, uritiune, si altele multe arata: că astu feliu de termintiuni nu cu **t**, ci cu e debue scrise; nu natiune, civilisatiune, ci naciune,

civilisaciune: ti une e greu de pronuntiatu, pentru ce in vorbire tot ci une suna. De ce se nu se scrie precum se vorbesce?! — Unii in locu de florenu, florintu au incepulu a scrie fiorinu, italienesce fiorino; ce nu e bine: ca in limb'a nostra in silab'a **flo**, I nu se móie in **i**, precum ni arata vócele: flori, flota, flocu. Cându se vede fr. éti vine se cetesci frâncu nu fiorinu. — Basilica rom. bâserica. Mai multi scriu biserica, mai putini beserica, tare putini bâserica. Dupa radecina trebuie scrisu baserica; si beserica e mai bine de catu biserica; pentru ce e e cu sunetulu mai aprópe de **â**. Asisderea debue scrisu: trâmitu, nu trimitu, tempu nu timpu. — Pana acum nu s'au facutu nemic'a spre usiurarea ortografiei nóstre cu litere latine; ci ce s'au adângatu numai au mai ingreunat'o si pentru cei carii sciu lat.; éra ceia, carii nu sciu au desperat a se puté folosi cu ea, si lauda ortografiea cu litere cirilice, in care totu sunetulu are liter'a sa: pentrue e forte lesne de cetitu, si de scrisu. — Se bagàmu dara de samal se nu ingreunamu ortografiea cu adause ne folositore; la totu sunetulu, se i se hotarasca liter'a; daca nu sunt de ajunsu literile lat., se se suplinésca cu semne. Tóte literile, ce nu suna, se se lase afara; precum si din **u** celu depe urma se mai poate lasá afara; ce folosu se se scrie atâta **u** mutu? Daca se dice: că e litera caracteristica, acésta se o tienă literatii numai in minte. De se pune pentru aratarea latinitathei, nice o temere se nu fie, ca si fara **u**, se cunoșeu vorbele forte bine, ca-su de origine latina: e. g. El au fost un an in scóla. Cine sciindu latinesce, nu vede, ca aceste su de râdecina lat. tocma că cându s'ar scrie si cu **u**, mutu: Elu au fostu unu anu inu scóla. Unii si pe **in** ilu scriu cu **u** mutu. Apoi pelanga ast'a debue se socotim folosolu, ce dorivéza in tipariu, in scrisu si ceteri mai alesu pentru cei, carii nu sciu lat. si pentru cei straini.

8. Noi acum suntemu in cultivarea limbei nóstre dupa limb'a lat. incat sufera natur'a limbei nóstre; (adeca să nu o latinisamu cu sil'a si fara lipsa). Stându acésta, eu nu vedu logica si dreptate in mai sus pronitele cutiezari: că daca verbulu voi e facutu dupa firea limbei nóstre din volo: de ce se se mai adauge din aeru unu **I** mutu? — De ce se scriu antaniu? si nu antâiu, anteea, carele e in usu, si e că si celu latinu antea. — Dece se scriu *nover, never, staver*? si se nu se scrie dupa cum se afla form'a in limb'a nostra, si e tocma că cea latina: *nobil, debil, stabil, amabil*, etc. Dece se scriu fiorinu? si nu florenu,

eu carele ne am pomenit si e tocma că celu latinu  
florenus!!

18. Noemvrie 1861.

**Unu membru alu societătii literarie.**

Cestiunea ortografiei cu strabune nu e la noi nici pe departe deslegata, precum le vine unor'a a crede. Ea va fi deslegata numai atunci, candu in tōta romanimea se va adoptā un'a si aceeasi ortografia, éra kirilele vor fi cu totulu delaturate. Ori - care insu cu minte santeasa insa pote se vēda, ca pan' atunci mai este inca multu de facutu si de luptatu. Caci de luāmu in vedere multimea ortografiiloru, in cate scriemu si divergint'a loru atatu de spaimentatōre, trebue se i se intriste inim'a ori-carui romanu progresistu mai vertosu vediendu, catu de pucinu lucrāmu si staruimu totusi pentru ajungerea scopului. Fratii de peste Carpati si-au mai multe sisteme de ortografia, pe cari le urmēza; dar' nici noi de - dincōce nu stāmu multu mai bine in privint'a intiegerii, avemu si noi pan' acum mai multe sisteme; chiaru diarele nōstre publice scriu pan' acunum numai in vr'o patru moduri. Ei, ce se faca bietii lectori din poporu, in asiā impregiurare? pana se inventie tōte ortografiile, asta mai cu scopu si mai profitabilu a ti-trantí la o parte ce e tiparitu cu litere si a cautā dupa serieri cu kirile. Éla caus'a capitala, pentru - ce unele din diarele nōstre esu inca si astadi tiparite in partea cea mai mare cu kirile, pre-langa totu zelulu, ce scimu ca-lu au pentru naintarea literaturei nōstre; éta totu odata si caus'a pentru-ce foile ce se tiparescu peste totu cu strabune au se patimesca si se se lupte cu mai mari lipse si greutati. Unulu din prēdemnii nostri Archipastori romani a onoratu redactiunea acestei foi c'o prépretiuita scrisore, in care intre altele spune tristulu adeveru, ca jumatate din abonatii la „Amiculu Scōlei“ din acea diecesa, nu sciu se-lu citēsca. Daca intr'o diecesa că aceea, decatund unde scōtele romanesci nu stau nicaire mai bine, sta lucrulu astu-modu, ce o se dicemu de ceealalta parte a publicului cititoru? Destulu ca lucrul e tristu si formēza o impregiurare destulu de impuitōre, spre a luā literatii nostri lucrul in mai seriōsa consideratiune si spre a aratā o staruire mai energica spre delaturarea reuiui.

Si jace óre greutatea lucrului in insesi literele strabune latine, ori in alte cercustari? Literele latine au d'a fi in-scurtu reprăimité peste totu in limb'a nōstra,

éra cele kirile delaturate cu totulu; despre acēst'a nu se mai indoiesce astadi nici unu romanu bine simfitoriu, carele scie, ca ce este limb'a romana. Ele in sine n'au nici o greutate pentru a se introduce; usioritatea séu greutatea trecerii loru in limb'a nōstra, aterna dela noi. Suntemu siliti insa cu durere a marțurisí, ca pana acum pré pucinu am lucratu pentru inlesnirea trecerii loru in limba, din-contra noi am ingreunatu aceea. Amu ingreunatu, caci in-locu d'a ne apropiā totu mai multu unii de altii si d'a face unu intielesu bunu, noi ne-am departatul totu mai tare, am inmultit̄ ortografiile si prin acēsta nesocotintia am desgustat̄ poporul, éra strainiloru le-am datu ocasiune de defaimare. In midilocul caosului celui mai mare s'a cunoscutu in-fine de tōte parti necesitatea unei intiegeri, necesitatea conchiamarii unei autoritat̄ morale, la care apoi se se plece toti. Ce pecatu, ca inaltulu regim⁹ in 1860, in-locu d'a conchiamá pentru stabilirea unei ortografii cu strabune o singura comisiune filologica pentru toti romanii din Austr'a, a adunat⁹ de acele in tōta provinci'a locuita de romani cate un'a! Pote, ca astadi am avea o ortografia in-comunu primita macaru intre romanii austriaci.

Dintre operatele comisiunilor amintite, inca si pana astadi ne este cunoscutu numai cel'a alu comisiunei transilvane. Acel'a, parte c'acea comisiune a fostu compusa din barbatii nostri de litere cei mai eminenti, parte ca comisiunea formandu o autoritate morala, singuraticii s'a vediutu indatorati a si-supune acelei'a parerile loru particulari: a aflatu pana acum cea mai mare latire; insa nu s'a generalisatu, si nici s'a facutu inca vr'o ingrigire, că aceea macaru pe viitoru se afle intinderea dorita. Abcdariulu projectat⁹ nu s'a tipurit⁹ nici pana adi; prin scōele populare totu cartile cele vechi cu kirile; chiaru fōile periodice, cate le avemu n'o urmēza tōte creditiosu.

Dar' caus'a capitala, pentru-ce strabunele se latiescu atatu de greu prin acea ortografia este, ca acēst'a e prea grea. Din ce trece, se ridică totu mai multe vōce in-contr'a ei; din parte-ne sia destulu asta-data dovedile de mai susu. Partea cea mai mare a ómeniloru nostri se vede a fi de opiniune, ca spre a lati strabunele cu sucesu si spre a curatī limb'a catu mai in-graba de kirile, e de ne-aparata trebuintia a statori o ortografie cu latine catu se pote mai usiora; altufeliu kirilele au se petrēca inca seculi in limb'a nōstra, si asiā inemicii ortografiei usiora cu latine devinu pe ne-vrute si pe nesuntite aparatori kirileloru,

care onore credem ca nici unu romanu progresist nu va mai voi a si-o atribui astazi.

Credem, ca lucrul celu d'antaiu, ce are d'aluimplini »Asociatiunea nostra transilvana« in interesulu literaturei nostre, este statorirea unei ortografii cu latine catu mai corespondietore, care statorire se resulte din co'nticlesulu tuturor barbatilor competitinti din tote partile romanime; chiaru si cu Principatele - Unite se poate acum'a face intielesulu.

Speram, ca venerabilulu comitetu alu Asociatiunei nostre, petrunsu de acesta mare trebuintia, si-va incepe lucrările in asta privintia inca in anulu curinte.

Ne vomu tiené de datoria, a dă totu de a un'a deslucirile cuvenite on nostru publicu in asta privintia si decate ori va cere trebuint'a, ne vomu re'ntorce la obiectulu acest'a. Si pan' atunci rugam pe barbatii nostri scriitori, se nu pregete a si-dá opiniiunile Dloru in publicu in respectulu acest'a. „Amiculu Scólei“ statori-eui in dispusetiune in asta privintia si pentru niniac'a nu ne vomu semti mai deoblegati si mai multiamitori, ca pentru articuli privitor la ortograff'a cu strabune.

Red.

de nou predara Traci'a. — Imperatulu I onu II. Comnenu a tramsu soli de pace la ei, si pana ce acestia se sfatuiá, imperatulu puse tabera in ordine de bataia, si pana ce pacinatii se cugetá multu, i lovesce la Berea, taia o multime din ei, éra pe cei alalți prindiendu-i i coloniséza la apusu (1122). — In acestu modu pacinatii se infransera pentru totdeuna dincolo de Dunare, éra dincóce mai ramase o horda din ei, dar' si acestia neputenduse multu sustiené in padurile Bucovinei, la anulu 1152, fura alungati in Tauro-Scitia. — (Vedi §. 31). —

#### §. 60. Sterpirea totala a cumaniloru.

In Constantinopoli era imperatru, Emanuile I. Comnenu. — In 1152, cumanii trecuru Dunarea, si cuprinsera orasiulu Demniscicu. — Imperatulu tramite o óste pe mare catra Dunare éra pe uscatu pléca insu-si. Cumanii dupace predara in Bulgaria, se rentórsere in Daci'a inferioare, si aprópe de Dunare redicara corturile loru.

Imperatulu vení la Dunare, si aci in tiermure vediú o luntritia scobita, strigà catra venslatoriu, ca se i-o aduca; éra venslatoriulu i-grai: „De ar' fi avutu imperatulu grige de lucrurile nostre nu ar fi predatu barbarii nici Demnisciculu nici aveurile nostre, si nu le-ar fi dusu dupa cum li-au placutu!“ Acésta a potut'o dice, numai unu romanu mosteanu. — Imperatulu i-a respunsu: „Se nu fiu eu acel'a, caruia s'a datu dela Ddieu imperati'a romaniloru, de nu se voru pedepsí in data barbarii!“

Imperatulu luandu atunci cu sine plute si 500 de eroi, a trecutu Dunarea, si a ajunsu la döue riuri de luntritu (Prutu, Seretu?) si a demandatu, ca luntrile de pe Dunare se se lege de cai si se se traga in susu. — In acestu modu a ajunsu la muntele Tenihormu in marginea Tauro-Scitiei (Crimia). — Cumanii era aci dar' lasandu-si tabera desíerta plecara mai departe. Imperatulu tramite pe Gifardu, carele avea o óste din barbari ca se-i caute. Gifardu, a datu de cumanii, dar' vediendu multimea loru a tramsu soli la imperatulu, ca se grabesca cu trup'a mare.

Imperatulu ajunge, incepe lupta si trece, prin tabera cumaniloru, carii fura taiati, seu

## Materiale de instructiune.

### Istori'a romana natiunala.

(Urzare)

#### §. 58. Cumanii ajuta o rescoala asupra imperatului.

Unu fetioru alu imperatului Diogenu Romanu IV., atrase pe cumanii in partea sa, si revoltă ca se cuprinda tronulu dela Alesiu Comnenu. Cumanii venira in Traci'a, si aci cetatienii primira pe revoltantu de imperatru, dar' apoi prindiendu-lu i scosera ochii. Cumanii atunci fugira acasa (1093), apoi in 1114 se gatira se tréca in Bulgaria. — Imperatulu pléca asupra loru, dar' cumanii audindu de venirea lui, se retraseră in Daci'a. — Imperatulu ajungendu la Biden'a (Vidinu?) tramite óste peste Dunare in contra cumaniloru, si óstea trei dile si trei nopti i-a cautatu, si afandu-i la unu riu, trecendu cu sieicele de alta parte, óstea s'a rentorsu fara altu sucesu.

#### §. 59. Sterpirea totala a pacinatiloru.

Cumanii se respinsera in Daci'a dela média nöpte; éra pacinatii din Bulgaria culegendu-se

cadiura prinsi cu ducele loru Lazaru, — éra cati putura scapá se ascunsera intre munti.

In acestu modu in 1152, romanii din Daci'a inferioare scapa de barbari; dar' romanii din Romani'a mai figuréza sub nume de pacinatii, beseni si cumani, chiar' si dupa fundarea principatului Romani'a; éra romanii din Moldavi'a si Besarabi'a figuréza deosebi de Cumani, arare-ori de scite la scriotorii straini, si deosebi la greci, carii pentru sine luara numele de „romei“, adeca romani noi, éra pe romanii din drépt'a Dunarii, inca cu seculi mai nainte'i numira vlachi, valachi, si deórece acestia suntu de origine cu noi, numele vlachii a cadiut si pe capulu nostru.

Asiadara in 1152, romanii remanu singuri ca poporu in Daci'a inferioare, — si pana la 1186, candu prin Asanu si Petru se rennaltia dinasti'a romanésca pe tronulu regescu alu Bulgarei, romanii sunt supusi imperatilor din Constantinopoliu; éra dela 1186, romanii din Daci'a inferioare se vedu mai adeseori aliali cu cei de peste Dunare, avendu ducii loru națiunali, — pana candu dela infinitiarea principatelor, au principii loru. —

Emanuil I. Comnenu, purtandu resboiu si cu ungurii a tramisu in 1172, pe ducele Leonu Batatia (romanu), ca din locurile de catra marea negra se inrumpa cu multime de vlachi (romani) „carii se dicu a fi fostu oreca anduva coloni din Italia.“ — (vedi §. 31). — Resboiulu acésta a fostu in contra lui Stefanu III., regele Ungariei. — (vedi §. 14). — Batatia a nevelit peste Carpati, apoi ajutatu si de osti noué a pradatu, taiatu si prinsu pe multi, si s'a intorsu cu multi boi, cai si oi. —

#### §. 61. Invasiunile tatariloru.

Pe candu se bucurá romanii, ca scapara de atatea invasiuni, incepura tatarii. Invasiunile tatariloru impededaca tare desvelirea politica romana, si pentru acésta datele istorice națiunale se rarescu de totu pana la fundarea principatelor.

Romanii din Daci'a inferioare trecu sub conducerea lui Cutenu (1239) in Ungari'a pana la 40,000 ca se scape de gróz'a tatariloru. Acesti romani se numiá inca cumani (§. 15). — Batu eu 500,000 de tatai predéza (1242) Daci'a inferioare si trecu in Ungari'a. —

Oldamuru a trecutu cu moldoveni in Ungari'a, inse ungurii lu respinsera; — mai tarziu indémna (1285) pe moldoveni se se impreune cu tatarii, si asiá jefuire Ardélu. — Tutca caganulu tatarescu se redica peste Nog'a tatarulu si lu bate. (1292). —

Inceputulu fundarii principatelor, din punctul chronologiei e inca o cuestiune istorica. — Unii punu anu 1215, altii anulu 1290— de originea Romaniei; pana 1352 casi anulu fundarii Moldaviei e de comunu, primit! — Vom incepe dara istoriele speciale a le acestor tieri romane. —

(Vă urmă.)

#### Procedere metodica in propunerea partii sintactice a gramaticei in scólele primarie.

(Urmare din Nr. 44)

##### Propusatiunea contrasa.

Numiti lucruri asemene, care se potu colegá (legá la olalta). Chei, cisme, bumbi, peri, cani, cai etc. — Numiti lucruri neasemene, care se potu colegá! Rose si viore, arbori si animale, etc. — Numiti lucruri, cari se contragu! Caltiuni (ciorapii), manusi, armate. — Ce se intielege prin a contrage? Fapt'a, prin care lucrurile desfacute se aducu la olalta si se impreuna intr'unu intregu. — Prin ce se deosibescu a colegá de a contrage? Candu colegàmu, atunci impreunamu la-o-lalta doué séu mai multe lucruri prin unu alu treile (legatura), in-catu acele nu se mai potu desparsi lesne; éra la contragere acele lucruri se 'mpreuna unele cu altele fara de unu alu treile lucru (fara de legatura) si se facu de sine unu intregu. — Ce socotiti, se se pôta contrage si propusatiunile? Ele se potu contrage, insa nu asiá, ca o pareche de caltiuni, dara totusi in intiesulu deslucirei date despre cuventulu „contragere.“ Se cercamu c'unu exemplu: „Mam'a törce. Mam'a canta.“ Aici sunt doué propusatiuni, se lasati insa in a dou'a subiectulu „mam'a“ afara, impreunati predicatulu „canta“ cu propusatiunea antaia si cercati, daca acésta singura constructiune se pôte tocmai asiá intielege, ca cele d'antain doue. Cum ar suná dara atunci propusatiunea nostra? „Mam'a törce si canta.“ — Ce dîceti de intiesulus acestei propusatiuni? Are totu acelui intieslu ca si cele doué d'antai. — Asiá, insa de unde vine acésta? Cum se numesce subiectulu in ambele constructiuni? „Mama“. La ce se referescu ambele predicate „törce“ si „canta“? La subiectulu „mama.“ — De cate-ori trebuie asiadara numitu subiectulu? Odata. — Contrageti constructiunile aceste: Paserile sbóra; paserile canta (Paserile sbóra si canta). Mai departe contrageti aceste: Tieranulu ara; tieranulu sémena. Arborele cresce; arborele produce fructe. Arborele infloresce; flórea infloresce, (cea din urma se contrage: arborele si flórea infloresc). — Cum se

numesce predicatulu in ambele proposatiuni din urma? „Infloresce“. — Pentru-ce am pututu a contrage ambele constructiuni? Caci avura in comunu numai unu predicatu. — Pentru-ce puturemu a contrage propusatiunile: „mam'a törce; mam'a canta“? Pentru ca avura amendoué unu subiectu comunu. — Putéveti contrage si urmatorele constructiuni: „Cuculu canta si leulu urla? Nu se potu contrage, caci si subiectele si predicatele sunt deosebite. — Asia-dara ce feliu de proposatiuni se potu contrage? Acele, care au séu unu subiectu comunu séu unu predicatu comunu.

Ve insemmati: o proposatiune contrasa este aceea, in care mai multe membre propositionali asemene se repórtă la unu membru propositionalu comunu.

Mam'a törce si canta; care e aici membrulu prop. comunu? Subiectulu „mam'a“. — Dara care sunt membrele propositionali asemene? Ambele predicate „törce“ si „canta“. — Tat'a si mam'a sunt diliginti; cate subiecte sunt contrase in asta proposatiune? Dóue: „tat'a“ si „mam'a.“ — La care predicatu se referescu séu se repórtă ambele subiecte? La predicatulu „sunt diliginti.“ — Care sunt acum ambele parti séu membre propositionali de unu feliu? Ambele subiecte „tat'a si mam'a.“ — Si care e partea propositionalala comunu? Uniculu predicatu „sunt diliginti.“

Formati 10 constructiuni contrase cu cate dóue subiecte si unu predicatu. (Leulu si vac'a sunt animale sugatore. Cetatianulu si tieranulu sunt suditi. Merele si perele sunt pome etc.).

Compuneti 10 proposatiuni cu unu subiectu si dóue predicate. (Sórele luceste si incaldiesce. Prunculu e atentu si diliginte. Ddieu sustiene si guberna lumea. Noptile de iérn'a sunt frigurose si lungi etc.)

Scripti 10 proposatiuni cu cate dóue subiecte si dóue predicate. (Servitorulu si tieranulu cosescu si asuda. Ouea si vac'a sunt blande si folositore. Ferulu si petrile sunt tarí si grele etc.).

Mai formati cateva proposatiuni cu trei subiecte si unu predicatu. (Tat'a, mam'a si copii a cadiutu in batalia. Cetatile, opidele si satele sunt depradate. Lintea, mazarea si fasoleu sunt fructe pastaiose etc.).

Acum se ne mai notàmu: ca candu urméra unulu dupa altulu mai multe subiecte ori predicate, atnuci dupa fiacare punemu cate o coma (,) si cele mai din urma dóue le legàmu prin „si“.

(Vá urmá.)

### Siedinti'a cea d'antaiu a Comitetului „Asociatinei pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu“

s'a tienutu Marti in 10 decemvre n., deórece in trecut'a Marti a fostu o serhatore legata. De facia a fostu Eselenti'a sa presiedintele si DD. Dr. Vasiciu,

I. Bologa, Maniu, I. Macelariu, N. Popea, Sava Popoviciu si Dr. Nemesiu, éra dintre oficialii asociatiunei: secretariulu alu doile, casierulu, controlorulu si archivariulu. Siedinti'a se deschise pe la 9  $\frac{1}{2}$  ore prin o cuventare a Eselentie sale Dlui presiedinte, apoi se pertractara obiecte numeróse, dintre care vomu atinge si noi aci pe scurtu cele mai insennate.

Mai antaiu se decide, a se substerne la loculu mai inaltu resultatulu alegerilor de presiedinte si vice-presiedinte a Asociatiunei, spre a se dá intarirea cuvenita in intielesulu statutelor; se hotarí a se face dispusestiune pentru facerea sigilului Asociatiunei; a se face representatiune la inalt. guvernul pentru membrii onorari estranei si a se cere consensulu inaltu-aceluiasi in intielesulu statutelor; a se tipari diplom'a pentru membrii onorari si corespondinti, decretulu pentru membrii ordinari, cuitantii in numeru de-ajunsu pentru casieriu si colectori, cum si statutele asociatiunei, cari se voru impartasi fiacarui membru; se denumira apoi pe bas'a conclusului adunantiei generali colectorii trebitorii in diferite parti, a caroru nume le vom publica in Nrulu viitoru.

Pentru tiparirea fóiei societatii in urm'a concursului escrisu sosira trei oferte, unulu dela Blasius si dóue dela Sibiiu; din aceste se citi mai antaiu cela alu tipografiei diecesene din Sibiiu intr'acolo sunatoriu, ca tipografi'a primește tiparirea organului numitul cu 50 de cruceri mai estinu de cum va primi ori cine altulu; ofertulu dela Blasius aratá, ca acolo se va pute tipari organulu asociatiunei cu unu pretiu de 30 fl. de cöla, éra alu treile ofertu din partea Dlui S. Filtsch din Sibiiu descoperi vointi'a acestui'a, de a tipari fóia numai cu 19 fl. de cöla. Asiá remase, că tipografi'a diecesana se tiparésca fóia cu 18 fl. 50 cr., dupa ofertulu ce l'au datu, si se decide că brosuri'a se se vende cu unu pretiu moderatul, adica 6 cruceri de cöla, éra membrii asociatiunee se capete apoi aceeasi cu unu scadiementu de 10 percente.

Se hotarí mai departe, că toti membrii inscrisi si cari se vor mai inscrie pe viitoru se se publice cu numele in „Telegraful romanu“.

In privint'a ajutorarii juristilor se decide, că in intielesulu conclusului adunantiei generale se se faca 10 ajutore de cate 60 fl. pentru tinerii cei mai lipsiti si se se deschida in-data concursu in asta privintia; éra banii predati din partea fostului comitetu pentru ajutorulu juristilor seraci, se se adauge la fondulu asociatiunei.

Siedinti'a se incheia la 4 ore dup' amédiu.